

XIII



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

## ಭಾರತ ರಾಜ ಪತ್ರ

(EXTRAORDINARY)

(ಎಕಸ್ಟ್ರಾ ಸಾಂಘಿಕೆ)

भाग IX	अनुभाग 1
PART IX	SECTION 1
ಭಾಗ IX	ವಿಭಾಗ 1

प्राधिकार से प्रकाशित

Published by Authority

ಪ್ರಾಧಿಕಾರದ ಮೇರೆಗೆ ಪ್ರಕಟವಾಗಿದೆ.

सं-1 नई दिल्ली सोमवार, जनवरी 20 -1992

ಸಂಖ್ಯೆ ೧ ನವದೆಹಲಿ ಸೋಮವಾರ, ಜನವರಿ ೨೦, ೧೯೯೨

No. 1 New Delhi Monday, January 20, 1992

पुष्य 30, 1913 (शक)

ಪುಷ್ಯ ೩೦, ೧೯೧೩ (ಶಕ)

Pushya 30, 1913 (Saka)

खण्ड-13

ಸಂಖ್ಯೆ ೧೩

Vol. 13

### Ministry of Law, Justice & Company Affairs

(Legislative Department)

New Delhi, August 26, 1991.

The translations in Kannada of the following Acts, namely-  
 (1) The Coinage Act, 1906 (2) The Water (Prevention and control of pollution) Act, 1974 (3) The Civil Defence Act, 1968 (4) The Citizenship Act, 1955 (5) The Trade Unions Act, 1926 (6) The Suits Valuation Act, 1887 (7) The Standards of Weights and Measures (Enforcement) Act, 1985 (8) The Reformatory Schools Act, 1897 (9) The Births, Deaths and Marriages Registration Act, 1886 are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be Authoritative Texts thereof in Kannada under Clause (a) of Section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973)

ಕೆಳಕಂಡ ಅಧಿನಿಯಮಗಳು ಎಂದರೆ— (೧) ನಾಣ್ಯ ತಯಾರಿಕೆ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೦೬ (೨) ಜಲ (ಮಾಲಿನ್ಯ ನಿವಾರಣೆ ಮತ್ತು ನಿಯಂತ್ರಣ) ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೭೪ (೩) ನಾಗರಿಕ ರಕ್ಷಣಾ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೬೮ (೪) ನಾಗರಿಕತ್ವ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೫೫ (೫) ವ್ಯಕ್ತಿ ಸಂಘ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೨೬ (೬) ಪಾವೆ ಮೌಲ್ಯ ನಿಗದಿ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೮೮೭ (೭) ವ್ಯಾಜ್ಯ ಮತ್ತು ಆಳತೆ ಮಾನಕಗಳ (ಚಾರಿ) ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೮೫ (೮) ಸುಧಾರಣಾ ಕಾಲಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೮೮೭ (೯) ಸುಧಾರಣಾ ಶಾಲೆ ಮತ್ತು ವಿವಾಹ ಸೋದರಿ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೮೯೭ ಇವುಗಳ ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನು ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿಯವರ ಅಧಿಕಾರದ ಮೇರೆಗೆ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾಗಿದೆ ಮತ್ತು ಅಧಿಕೃತ ಪಾಠಗಳ (ಕೇಂದ್ರ ಕಾನೂನುಗಳು) ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೭೩ (೫೦)ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕರಣದ (ಕ) ಖಂಡದ ಮೇರೆಗೆ ಇವುಗಳನ್ನು ಆ ಅಧಿನಿಯಮಗಳ ಅಧಿಕೃತ ಕನ್ನಡ ಪಾಠವೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಲಾಗಿದೆ.



Ministry of Law, Justice & Company Affairs  
(Legislative Department)  
New Delhi, November 26, 1991.

The Translations in Kannada of the following namely-(1) The Indian Red cross Society Act, 1920 (2) The Medical Termination of Pregnancy Act, 1971 (3) Police Act, 1888 (4) The Carriers Act, 1865 (5) The Interest Act, 1978 (6) The Usurious Loans Act, 1918 (7) The Wild Birds and Animals Protection Act, 1912 (8) The Indecent Representation of Women (Prohibition) Act, 1986 (9) The Unlawful Activities (Prevention) Act, 1967 (10) The Judicial Officers Protection Act, 1850 (11) The Orphanages and other Charitable Homes (Supervision and Control) Act, 1960 (12) The Insecticides Act, 1968 (13) The Indian Post Office Act, 1898 (14) The Departmental Inquiries (Enforcement of Attendance of Witnesses and Production of Documents) Act, 1972 (15) The Air (Prevention and Control of Pollution) Act, 1981 (16) The Family Courts Act, 1984 (17) The Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (18) The Prize Chits and Money Circulation Schemes (Banning) Act, 1978 (19) The Life Insurance (Emergency Provisions) Act, 1956 (20) The Poisons Act, 1919 (21) The Oaths Act, 1969 (22) The Indian Majority Act, 1875 are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be Authoritative Texts thereof in Kannada under clause (a) of section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973).

ಈ ಕೆಳಕಂಡ ಅಧಿನಿಯಮಗಳು ಎಂದರೆ - (1) ಭಾರತೀಯ ರೆಡ್‌ಕ್ರಾಸ್ ಸೊಸೈಟಿ ಅಧಿನಿಯಮ, 1920 (2) ವೈದ್ಯಕೀಯ ಗರ್ಭನಿರ್ಮೂಲನ ಅಧಿನಿಯಮ, 1971 (3) ಪೊಲೀಸು ಅಧಿನಿಯಮ, 1888 (4) ವಾಹನ ಅಧಿನಿಯಮ, 1865 (5) ಬಡ್ಡಿ ಅಧಿನಿಯಮ, 1978 (6) ವಾಹನ ಅಡ್ಡಿ ಸಾಲಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, 1918 (7) ವಸತಿ ಮತ್ತು ಪ್ರಾಯ ಸಂರಕ್ಷಣೆ ಅಧಿನಿಯಮ, 1912 (8) ವೀರಣ ಅಡ್ಡಿ, ರೂಪಣಾ (ನಿಷೇಧ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1986 (9) ಕಾನೂನು ಬಾಹಿರ ಚಟುವಟಿಕೆ (ಪ್ರತಿಬಂಧ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1967 (10) ಸ್ವಾಯಿಕ್ ಅಧಿಕಾರಿಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ ಅಧಿನಿಯಮ, 1850 (11) ಅನಾಥಾಲಯ ಮತ್ತು ಇತರ ಛಾತ್ರಾಧೀನ ಗೃಹ (ನಿರೀಕ್ಷಾಚಾರಣೆ ಮತ್ತು ನಿಯಂತ್ರಣ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1960 (12) ಕೀಟನಾಶಕ ಅಧಿನಿಯಮ, 1968 (13) ಭಾರತ ಹುಳಿ ಕೀಟನಿ ಅಧಿನಿಯಮ, 1988 (14) ಇಲಾಖಾ ವಿಚಾರಣೆ (ಸ್ವಾಕ್ಷಿಗಳ ಹಾಜರಾತಿ ಮತ್ತು ದಸ್ತಾವೇಜುಗಳ ಹಾಜರಾತಿ ಉಪಬಂಧಿತವನ್ನು ಒತ್ತಾಯಪಡಿಸುವ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1972 (15) ವಾಯು (ಮಾಲಿನ್ಯ ನಿವಾರಣೆ ಮತ್ತು ನಿಯಂತ್ರಣ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1981 (16) ಕುಟುಂಬ ನ್ಯಾಯಾಲಯ ಅಧಿನಿಯಮ, 1984 (17) ಅಧಿಕೃತ ಪಾಠ (ಕೇಂದ್ರ ಕಾನೂನು) ಅಧಿನಿಯಮ, 1973 (18) ಬಹುಮಾನ ಚೀಟಿ ಮತ್ತು ಹಣ ಪರಿಚಲನ ಯೋಜನೆ (ಬಹಿಷ್ಕರಣೆ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1978 (19) ಜೀವವಿಮಾ ತುರ್ತು (ಉಪಬಂಧ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1956 (20) ವಿಷ ಅಧಿನಿಯಮ, 1919 (21) ಪ್ರಮಾಣಮಾಣಿಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, 1969 (22) ಭಾರತ ಪ್ರಾಪ್ತವಯಸ್ಸುತಾ ಅಧಿನಿಯಮ, 1875 ಇವುಗಳ ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನು ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿಯವರ ಪ್ರಾಧಿಕಾರದ ಮೇರೆಗೆ ಪ್ರಕಟಮಾಡಿದ ಮತ್ತು ಅಧಿಕೃತ ಪಾಠಗಳ (ಕೇಂದ್ರ ಕಾನೂನುಗಳು) ಅಧಿನಿಯಮ, 1973 (1973ರ 50) ರ 2ನೇ ಪ್ರಕರಣದ (a) ಖಂಡದ ಮೇರೆಗೆ ಇವುಗಳನ್ನು ಆ ಅಧಿನಿಯಮಗಳ ಅಧಿಕೃತ ಕನ್ನಡ ಪಾಠವೆಂದು ಭಾವಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

Ministry of Law, Justice & Company Affairs  
(Legislative Department)  
New Delhi, December 16, 1991.

The Translations in Kannada of the following Acts namely (1) The Child Marriage Restraint Act, 1957 (2) The Child Marriage Restraint Act, 1929 (3) The Hindu Marriage Act, 1890 (4) The Inter State Water Disputes Act, 1956 (5) The Hindu Minority and Guardianship Act, 1956 are published under the authority of the President and shall be deemed to be Authoritative Texts thereof in Kannada under clause (a) of Section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973).

ಈ ಕೆಳಕಂಡ ಅಧಿನಿಯಮಗಳು ಎಂದರೆ - (1) ಕೃತಿಸ್ವಾಮ್ಯ ಅಧಿನಿಯಮ, 1957 (2) ಕಿರಿಯ ಮದುವೆ ಪ್ರತಿಬಂಧಕ ಅಧಿನಿಯಮ, 1929 (3) ಹಿಂದೂ ಮದುವೆ ಅಧಿನಿಯಮ, 1890 (4) ಅಂತರರಾಜ್ಯ ನೀರಿನ ವಿವಾದ ಅಧಿನಿಯಮ, 1956 (5) ಹಿಂದೂ ಅಪ್ರಾಪ್ತವಯಸ್ಸಿನ ಮಕ್ಕಳ ಹಿತರಕ್ಷಣೆ ಅಧಿನಿಯಮ, 1956 ಇವುಗಳ ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನು ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿಯವರ ಪ್ರಾಧಿಕಾರದ ಮೇರೆಗೆ ಪ್ರಕಟಮಾಡಿದ ಮತ್ತು ಅಧಿಕೃತ ಪಾಠಗಳ (ಕೇಂದ್ರ ಕಾನೂನುಗಳು) ಅಧಿನಿಯಮ, 1973 (1973ರ 50) ರ 2ನೇ ಪ್ರಕರಣದ (a) ಖಂಡದ ಮೇರೆಗೆ ಇವುಗಳನ್ನು ಆ ಅಧಿನಿಯಮಗಳ ಅಧಿಕೃತ ಕನ್ನಡ ಪಾಠವೆಂದು ಭಾವಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, 1969

(1969ರ ಅಧಿನಿಯಮ ಸಂಖ್ಯೆ 44)

126ನೇ ಡಿಸೆಂಬರ್, 1969.]

ನ್ಯಾಯಿಕ ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಕಾನೂನನ್ನು ಕ್ರೋಡೀಕರಿಸಲು ಮತ್ತು ತಿದ್ದುಪಡಿ ಮಾಡಲು ಮತ್ತು ಇತರ ಕೆಲವು ಉದ್ದೇಶಗಳಿಗಾಗಿ ರಚಿಸಲಾದ ಅಧಿನಿಯಮ.

ಭಾರತ ಗಣರಾಜ್ಯದ ಇಪ್ಪತ್ತನೇ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಸಂಸತ್ತಿನಿಂದ ಈ ಕೆಳಕಂಡಂತೆ ಅಧಿನಿಯಮಿತವಾಗತಕ್ಕದ್ದು:-

1. ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ವ್ಯಾಪ್ತಿ.- (1) ಈ ಅಧಿನಿಯಮವನ್ನು ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, 1969 ಎಂದು ಕರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.

(2) ಇದು, ಇಡೀ ಭಾರತಕ್ಕೆ ವ್ಯಾಪ್ತವಾಗುತ್ತದೆ.

2. ಕೆಲವು ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನಗಳನ್ನು ಹೊರತುಪಡಿಸುವಿಕೆ.- ಈ ಅಧಿನಿಯಮದಲ್ಲಿರುವುದು ಯಾವುದೂ, ಸೈನಿಕ ನ್ಯಾಯಾಲಯಗಳ ಮುಂದೆ ನಡೆಯುವ ವ್ಯವಹಾರಗಳಿಗೆ ಅಥವಾ ಸಂಘದ ಸಶಸ್ತ್ರ ಬಲದವರ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ ಭಾರತ ಸರ್ಕಾರವು ನಿಯಮಿಸಿದ ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳಿಗೆ, ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನಗಳಿಗೆ ಅಥವಾ ಘೋಷಣೆಗಳಿಗೆ ಅನ್ವಯವಾಗತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ.

3. ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಸಲು ಅಧಿಕಾರ.- (1) ಕೆಳಕಂಡ ನ್ಯಾಯಾಲಯಗಳಿಗೆ ಮತ್ತು ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಿಗೆ, ಸ್ವತಃ ಅಥವಾ ಪ್ರಕರಣ 6ರ ಉಪ ಪ್ರಕರಣ (2)ರ ಉಪಬಂಧಗಳಿಗೊಳಪಟ್ಟು, ಆ ನ್ಯಾಯಾಲಯ ಅಥವಾ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಿಂದ ಈ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ ಅಧಿಕಾರ ಪಡೆದ ಯಾರೇ ಅಧಿಕಾರಿಯಿಂದ, ಕಾನೂನಿನ ಮೂಲಕ ಅವರಿಗೆ ವಿಧಿಸಲಾದ ಕರ್ತವ್ಯಗಳ ನಿರ್ವಹಣೆಯಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ವಹಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಅಧಿಕಾರಗಳನ್ನು ಚಲಾಯಿಸುವಲ್ಲಿ ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಸುವ ಅಧಿಕಾರವಿರತಕ್ಕದ್ದು, ಎಂದರೆ:-

(ಎ) ಕಾನೂನು ಮೂಲಕ ಅಥವಾ ಪಕ್ಷಕಾರರ ಸಮ್ಮತಿಯಿಂದ ಸಾಕ್ಷ್ಯವನ್ನು ಪಡೆಯಲು ಪ್ರಾಧಿಕಾರವನ್ನು ಪಡೆದಿರುವ ಎಲ್ಲ ನ್ಯಾಯಾಲಯಗಳು ಮತ್ತು ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು;

(ಬಿ) ಪ್ರಮಾಣವಚನ ಅಥವಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನಗಳನ್ನು, ನೆಲೆಯ ಪರಿಮಿತಿಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವೇ ಮಾಡಿಸುವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಸಂಘದ ಸಶಸ್ತ್ರ ಬಲಗಳ ಸ್ವಾಧೀನದಲ್ಲಿರುವ ಯಾವುದೇ ಭೂಸೇನೆಯ, ನೌಕಾಸೇನೆಯ ಅಥವಾ ವಾಯುಸೇನೆಯ ನೆಲೆಯ ಅಥವಾ ನೌಕೆಯ ಕಮ್ಯಾಂಡಿಂಗ್ ಆಫೀಸರ್.

(2) ಉಪ ಪ್ರಕರಣ (1)ರ ಮೂಲಕ ಅಥವಾ ತತ್ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಜಾರಿಯಲ್ಲಿರುವ ಇತರ ಯಾವುದೇ ಕಾನೂನಿನ ಮೂಲಕ ಅಥವಾ ಮೇರೆಗೆ ಪ್ರದತ್ತವಾದ ಅಧಿಕಾರಗಳಿಗೆ ಬಾಧಕವಾಗದಂತೆ, ಯಾವುದೇ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು, ನ್ಯಾಯಾಧೀಶನು, ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟನು ಅಥವಾ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ಅಫಿಡಾವಿಟ್‌ಗಳ ಉದ್ದೇಶಕ್ಕಾಗಿ,-

(ಎ) ನ್ಯಾಯಿಕ ವ್ಯವಹರಣೆಗಳ ಉದ್ದೇಶಕ್ಕಾಗಿ ಅಫಿಡಾವಿಟ್‌ಗಳ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ, ಉಚ್ಚ ನ್ಯಾಯಾಲಯದಿಂದ ಅಧಿಕಾರ ಪಡೆದಿದ್ದರೆ; ಅಥವಾ

(ಬಿ) ಇತರ ಅಫಿಡಾವಿಟ್‌ಗಳ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ, ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಅಧಿಕಾರ ಪಡೆದಿದ್ದರೆ

- ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಸಬಹುದು.

4. ಸಾಕ್ಷಿದಾರರು, ಅನುವಾದಕರು ಮತ್ತು ಜ್ಯೂರಿ ಸದಸ್ಯರು ಮಾಡಬೇಕಾದ ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳು ಅಥವಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನಗಳು.- (1) ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳನ್ನು ಅಥವಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನಗಳನ್ನು ಈ ಕೆಳಕಂಡ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು, ಎಂದರೆ:-

(ಎ) ಎಲ್ಲ ಸಾಕ್ಷಿದಾರರು, ಎಂದರೆ ಯಾವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನು ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಅಥವಾ ನ್ಯಾಯಾಲಯದ ಎದುರು ಅಥವಾ ಅಂಥ ಸಾಕ್ಷಿದಾರನನ್ನು ವಿಚಾರಿಸಲು ಅಥವಾ ಅವನಿಂದ ಸಾಕ್ಷ್ಯ ಪಡೆಯಲು ಕಾನೂನು ಮೂಲಕ ಅಥವಾ ಪಕ್ಷಕಾರನ ಸಮ್ಮತಿಯ ಮೂಲಕ ಪ್ರಾಧಿಕಾರ ಹೊಂದಿರುವ ಯಾರೇ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ಅಥವಾ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ಎದುರು ಕಾನೂನುಬದ್ಧವಾಗಿ ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡಬಹುದೋ ಅಥವಾ ಯಾರು ಸಾಕ್ಷ್ಯ ಕೊಡಬಹುದೋ ಅಥವಾ ಸಾಕ್ಷ್ಯ ಕೊಡುವಂತೆ ಯಾರನ್ನು ಅಗತ್ಯಪಡಿಸಬಹುದೋ ಅಂಥ ಎಲ್ಲ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು;

(ಬಿ) ಸಾಕ್ಷಿದಾರರಿಗೆ ಕೇಳಿದ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳ ಮತ್ತು ಅವರು ಕೊಟ್ಟ ಸಾಕ್ಷ್ಯಗಳ ಅನುವಾದಕರು; ಮತ್ತು

(ಸಿ) ಜ್ಯೂರಿ ಸದಸ್ಯರು:

ಪರಂತು, ಸಾಕ್ಷಿದಾರನು ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಕ್ಕಿಂತಲೂ ಕಡಿಮೆ ವಯಸ್ಸಿನ ಮಗುವಾಗಿದ್ದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಅಂಥ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಅಥವಾ ಅಂಥ ಸಾಕ್ಷಿದಾರನನ್ನು ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡಲು ಪ್ರಾಧಿಕಾರವನ್ನು ಹೊಂದಿರುವ ವ್ಯಕ್ತಿಯು, ಆ ಸಾಕ್ಷಿದಾರನು ಸತ್ಯವನ್ನು ನುಡಿಯುವ ಕರ್ತವ್ಯವನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿರುವನಾದರೂ, ಅವನು ಪ್ರಮಾಣವಚನದ ಅಥವಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನದ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿಲ್ಲವೆಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುವಲ್ಲಿ, ಈ ಪ್ರಕರಣದ ಹಿಂದಿನ ಉಪಬಂಧಗಳು ಮತ್ತು ಪ್ರಕರಣ 5ರ ಉಪಬಂಧಗಳು ಅಂಥ ಸಾಕ್ಷಿದಾರನಿಗೆ ಅನ್ವಯಿಸತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ. ಆದರೆ, ಅಂಥ ಯಾವುದೇ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ

ಪ್ರಮಾಣವಚನವು ಅಥವಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನವು ಇಲ್ಲದಿರುವುದರಿಂದಾಗಿ ಅಂಥ ಸಾಕ್ಷಿದಾರನ ಹೊಣೆಗಾರಿಕೆಯ ಮೇಲೆ ಪರಿಣಾಮವನ್ನುಂಟು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ.

(2) ಈ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ ಇರುವುದು ಯಾವುದೂ ಕ್ರಿಮಿನಲ್ ವ್ಯವಹರಣೆಯಲ್ಲಿ ಆಪಾದಿತ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ಪ್ರತಿವಾದಿಯ ಕಡೆಯ ಸಾಕ್ಷಿದಾರನಾಗಿ ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡಿದ ಹೊರತು, ಅವನಿಗೆ ಪ್ರಮಾಣವಚನವನ್ನು ಇಲ್ಲವೇ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನವನ್ನು ಮಾಡಿಸುವುದು ಕಾನೂನುಬದ್ಧವಾಗತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ ಅಥವಾ ಯಾವುದೇ ನ್ಯಾಯಾಲಯದ ಅಧಿಕೃತ ಅನುವಾದಕನು ತನ್ನ ಕರ್ತವ್ಯಗಳ ನಿರ್ವಹಣೆಯನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದ ಅನಂತರ ಅವನು ಆ ಕರ್ತವ್ಯಗಳನ್ನು ಪ್ರಾಮಾಣಿಕವಾಗಿ ನಿರ್ವಹಿಸುವನೆಂಬುದಾಗಿ ಅವನಿಗೆ ಪ್ರಮಾಣವಚನ ಇಲ್ಲವೆ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನವನ್ನು ಮಾಡಿಸುವುದು ಅವಶ್ಯವಾಗತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ.

5. ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನ ಮಾಡಲು ಅಪೇಕ್ಷಿಸುವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಿಂದ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನ.- ಒಬ್ಬ ಸಾಕ್ಷಿದಾರನು, ಅನುವಾದಕನು ಅಥವಾ ಜ್ಯೂರಿ ಸದಸ್ಯನು ಪ್ರಮಾಣವಚನವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವ ಬದಲು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನವನ್ನು ಮಾಡಬಹುದು.

6. ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳ ಮತ್ತು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನಗಳ ನಮೂನೆಗಳು.- (1) ಪ್ರಕರಣ 4ರ ಮೇರೆಗೆ ಮಾಡಲಾಗುವ ಎಲ್ಲ ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಭದ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳಿಗೆ ಉಚಿತವಾಗಿರಬಹುದಾದಂತೆ ಅನುಸೂಚಿಯಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟಿರುವಂಥ ಯಾವುದಾದರೊಂದು ನಮೂನೆಯಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಸತಕ್ಕದ್ದು:

ಪರಂತು, ಒಬ್ಬ ಸಾಕ್ಷಿದಾರನು ಯಾವುದೇ ನ್ಯಾಯಿಕ ವ್ಯವಹರಣೆಯಲ್ಲಿ, ತಾನು ಸೇರಿರುವ ವರ್ಗದ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿರುವ ಅಥವಾ ಅವರು ಬಂಧನಕಾರಿ ಎಂದು ಭಾವಿಸುವ ಮತ್ತು ನ್ಯಾಯ ಅಥವಾ ಸಭ್ಯತೆಗೆ ವಿರೋಧವಾಗಿರದ ಮತ್ತು ಯಾರೇ ಅನ್ಯ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಮೇಲೆ ಪ್ರತಿಕೂಲ ಪರಿಣಾಮ ಮಾಡುವುದೆಂಬ ತಾತ್ಪರ್ಯವಾಗದಿರುವ ಯಾವುದೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಮಾಣ ಮಾಡಿ ಅಥವಾ ಸತ್ಯನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನ ಮಾಡಿ ಸಾಕ್ಷ್ಯವನ್ನು ಕೊಡಬಯಸುವಲ್ಲಿ ಈ ಹಿಂದೆ ಹೇಳಿದುದರಲ್ಲಿ ಏನೇ ಇದ್ದರೂ, ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಸೂಕ್ತವೆಂದು ಆಲೋಚಿಸುವಲ್ಲಿ, ಹಾಗೆ ಪ್ರಮಾಣ ಮಾಡಿ ಇಲ್ಲವೆ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನ ಮಾಡಿ ಸಾಕ್ಷ್ಯವನ್ನು ಕೊಡಲು ಅವನಿಗೆ ಅನುಮತಿ ಕೊಡಬಹುದು.

(2) ಸರ್ವೋಚ್ಚ ನ್ಯಾಯಾಲಯ ಮತ್ತು ಉಚ್ಚ ನ್ಯಾಯಾಲಯಗಳ ಹೊರತಾಗಿ ಇತರ ಎಲ್ಲ ನ್ಯಾಯಾಲಯಗಳ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ನ್ಯಾಯಾಲಯಗಳ ಪೀಠಾಸೀನಾಧಿಕಾರಿಯು ತಾನೇ ಅಥವಾ ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರ ಅಥವಾ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟರ ಯಾವುದೇ ನ್ಯಾಯಪೀಠದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಸಂದರ್ಭಾನುಸಾರ, ಅಂಥ ನ್ಯಾಯಾಧೀಶರ ಪೈಕಿ ಅಥವಾ ಮ್ಯಾಜಿಸ್ಟ್ರೇಟರ ಪೈಕಿ ಯಾರಾದರೊಬ್ಬರು ಅಂಥ ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

7. ಪ್ರಮಾಣವಚನ ಮಾಡಿಸದಿರುವುದರಿಂದಾಗಿ ಅಥವಾ ಕ್ರಮದೋಷದಿಂದಾಗಿ ವ್ಯವಹರಣೆಗಳು ಮತ್ತು ಸಾಕ್ಷ್ಯವು ಅಸಿಂಧುವಾಗತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ.- ಯಾವುದೇ ಪ್ರಮಾಣವಚನವನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸಲು ಅಥವಾ ಯಾವುದೇ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನವನ್ನು ಮಾಡಲು ಲೋಪ ಮಾಡಿದಲ್ಲಿ, ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಇತರ ಯಾವುದಾದರೊಂದರ ಬದಲು ಬೇರೊಂದು ಮಾಡಿದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಯಾವುದೇ ಪ್ರಮಾಣವಚನವನ್ನು ಅಥವಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನವನ್ನು ಮಾಡಿಸುವಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಅದನ್ನು ಮಾಡಿಸುವ ನಮೂನೆಯಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಕ್ರಮದೋಷವಿರುವಲ್ಲಿ, ಅದರಿಂದಾಗಿ ಯಾವುದೇ ವ್ಯವಹರಣೆಯು ಅಸಿಂಧುವಾಗತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ ಅಥವಾ ಅಂಥ ಲೋಪ, ಬದಲು ಮಾಡುವುದು ಅಥವಾ ಕ್ರಮದೋಷದ ಯಾವ ಸಾಕ್ಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಯಾವುದರ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ ಉಂಟಾಯಿತೋ, ಅಂಥ ಯಾವುದೇ ಬಗೆಯ ಸಾಕ್ಷ್ಯವನ್ನು ಅಗ್ರಾಹ್ಯಗೊಳಿಸತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ ಅಥವಾ ಸತ್ಯವನ್ನು ಹೇಳುವ ಬಗ್ಗೆ ಸಾಕ್ಷಿದಾರನಿಗೆ ಇರುವ ಹೊಣೆಯ ಮೇಲೆ ಯಾವ ಪರಿಣಾಮವನ್ನೂ ಉಂಟುಮಾಡತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ.

8. ಸಾಕ್ಷ್ಯವನ್ನು ಕೊಡುವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಸತ್ಯವನ್ನು ಹೇಳಲು ಬದ್ಧವಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.- ಯಾವುದೇ ನ್ಯಾಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಸಲು ಈ ಮೂಲಕ ಪ್ರಾಧಿಕೃತನಾದ ಯಾರೇ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಮುಂದೆ ಯಾವುದೇ ವಿಷಯದ ಬಗ್ಗೆ ಸಾಕ್ಷ್ಯವನ್ನು ಕೊಡುವ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿಯು ಅಂಥ ವಿಷಯದ ಬಗ್ಗೆ ಸತ್ಯವನ್ನು ಹೇಳಲು ಬದ್ಧನಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.

9. ನಿರಸನ ಮತ್ತು ಉಳಿಸುವಿಕೆ.- (1) ಭಾರತ ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, 1873 (1873ರ 10) ಈ ಮೂಲಕ ನಿರಸಿತವಾಗಿದೆ.

(2) ಈ ಅಧಿನಿಯಮವು ಪ್ರಾರಂಭವಾಗುವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇತ್ಯರ್ಥದಲ್ಲಿರುವ ಯಾವುದೇ ವ್ಯವಹರಣೆಯಲ್ಲಿ ಸದರಿ ಅಧಿನಿಯಮದ ಪ್ರಕರಣ 8ರಲ್ಲಿ ನಿರ್ದಿಷ್ಟಪಡಿಸಲಾದಂತೆ ಅಂಥ ಯಾವುದೇ ಪ್ರಮಾಣವಚನ ಅಥವಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನಗಳಿಗೆ ಬದ್ಧರಾಗಿರಲು ಪಕ್ಷಕಾರರು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡಿರುವಲ್ಲಿ, ಸದರಿ ಅಧಿನಿಯಮವು ನಿರಸಿತವಾಗಿದ್ದರೂ, ಈ ಅಧಿನಿಯಮವು ಅನುಮೋದಿತವಾಗಿದ್ದರೆ ಹೇಗೋ ಹಾಗೆ ಸದರಿ ಅಧಿನಿಯಮವು ಪ್ರಕರಣ 9ರಿಂದ 12ರ ವರೆಗಿನ ಉಪಬಂಧಗಳು ಅಂಥ ಒಪ್ಪಂದದ ಸಂಬಂಧದಲ್ಲಿ ಅನ್ವಯವಾಗುವುದು ಮುಂದುವರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.



## ಅನುಸೂಚಿ

(ಪ್ರಕರಣ 6ನ್ನು ನೋಡಿ)

ಪ್ರಮಾಣವಚನಗಳ ಅಥವಾ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನಗಳ ನಮೂನೆಗಳು

ನಮೂನೆ 1 (ಸಾಕ್ಷಿಗಳು):-

ನಾನು ಹೇಳುವುದು ಸತ್ಯವೆಂದೂ, ಸಂಪೂರ್ಣ ಸತ್ಯವೆಂದೂ ಸತ್ಯವನ್ನಲ್ಲದೆ ಇನ್ನೇನೂ ಅಲ್ಲವೆಂದೂ ದೇವರ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಮಾಣ ಮಾಡಿ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ/ಸತ್ಯನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.

ನಮೂನೆ 2 (ಜ್ಯೂರಿ ಸದಸ್ಯರು):-

ನಾನು ಸರಿಯಾಗಿಯೂ ಸತ್ಯವಾಗಿಯೂ ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡುವೆನೆಂದೂ ರಾಜ್ಯ ಹಾಗೂ ನನ್ನ ಪ್ರಭಾರದಲ್ಲಿದ್ದು ಕೈದಿ ಕಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿರುವ ಕೈದಿಯ(ಗಳ) ನಡುವೆ ಸತ್ಯವಾಗಿ ನ್ಯಾಯನಿರ್ವಹಣೆ ಮಾಡುವೆನೆಂದೂ ಮತ್ತು ಸಾಕ್ಷ್ಯಕ್ಕೆ ಅನುಗುಣವಾಗಿ ಸತ್ಯವಾದ ತೀರ್ಮಾನವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತೇನೆಂದೂ ನಾನು ದೇವರ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಮಾಣ ಮಾಡಿ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ/ಸತ್ಯನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.

ನಮೂನೆ 3 (ಅನುವಾದಕರು):-

ಸಾಕ್ಷಿದಾರರಿಗೆ ಕೇಳಿದ ಎಲ್ಲ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಸಾಕ್ಷಿದಾರರು ಕೊಟ್ಟ ಸಾಕ್ಷ್ಯವನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ಮತ್ತು ನಿಜವಾಗಿ ಅನುವಾದಿಸುವೆನೆಂದೂ ಮತ್ತು ನನಗೆ ಅನುವಾದಿಸುವುದಕ್ಕೇಂದು ಕೊಡಲಾದ ಎಲ್ಲ ದಸ್ತಾವೇಜುಗಳನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ಮತ್ತು ನಿಷ್ಕೃಷ್ಟವಾಗಿ ಅನುವಾದಿಸುವೆನೆಂದೂ ನಾನು ದೇವರ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಮಾಣ ಮಾಡಿ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ/ಸತ್ಯನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.

ನಮೂನೆ 4 (ಅಫಿಡಾವಿಟ್‌ಗಳು)

ಇದು ನನ್ನ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ಸಹಿ (ಅಥವಾ ಗುರುತು) ಎಂದೂ ಮತ್ತು ನನ್ನ ಈ ಅಫಿಡಾವಿಟ್‌ನಲ್ಲಿರುವ ಸಂಗತಿಗಳು ಸತ್ಯವಾಗಿರುತ್ತವೆ ಎಂದೂ ನಾನು ದೇವರ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಮಾಣ ಮಾಡಿ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ/ಸತ್ಯನಿಷ್ಠೆಯಿಂದ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾವಚನ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.

\* \* \* \* \*